

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macao International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第1組
Elim Grupo 1
Heat Group 1

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 10:00

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
4	漁民互助會 Associação de Pescadores	02:01.22	1	Q
1	港島龍槳會 Hong Kong Island Paddle Club	02:05.67	2	Q
3	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	02:06.23	3	Q
2	澳門龍之友俱樂部 Clube de Amigos do Dragão de Macau	02:07.58	4	R
6	澳門六基流空手道會 Associação de Karate-do Rocky-Ryu de Macau	02:13.34	5	R
5	鑄星822龍舟隊 Companhia de Lembranças Wah Seng	02:17.19	6	R

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第2組
Elim Grupo 2
Heat Group 2

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 10:15

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
4	中國南海遠航九江龍舟隊 China Nanhai Jiujiang	01:59.11	1	Q
5	澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	02:09.33	2	Q
6	澳門治安警察局 Corpo da Polícia de Segurança Pública	02:09.69	3	Q
2	澳門電力職工會 Clube do Pessoal da CEM	02:12.47	4	R
1	澳門海關 Serviços de Alfândega	02:13.24	5	R
3	好利安 Hovione Farma Ciência SA	02:13.86	6	R

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第3組
Elim Grupo 3
Heat Group 3

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 10:30

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
1	泰國隊 The Rowing & Canoeing Association of Thailand	02:03.11	1	Q
4	通利文娛體育會 Clube Desportivo e Recreativo Tong Lei	02:07.46	2	Q
5	海灣獨木舟會 Clube de Canoagem Baía do Mar	02:13.75	3	Q
2	澳門獨木舟會 Clube de Canoa de Macau	02:14.10	4	R
3	青少年培訓中心 Macao Training Center for Juvenile	02:18.16	5	R
6	兆強體育會 Grupo Desportivo Sio Keong	02:18.44	6	R

Q : 取錄/Qualificado/Qualify
DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish
R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start
F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第4組
Elim Grupo 4
Heat Group 4

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 10:45

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
4	菲律賓龍舟隊 Patriot Rowing Team (Philippines)	02:06.07	1	Q
1	九澳坊眾 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Kau Ou Chun	02:08.62	2	Q
3	澳門泰國拳擊總會 Associação Muay-Thai de Macau	02:11.94	3	Q
2	金沙 Sands - Venetian Macau Limited	02:13.66	4	R
6	蒙地加羅 Clube Desportivo Monte Carlo	02:14.50	5	R
5	海豚游泳會 Associação de Natação Golfinho de Macau	02:16.16	6	R

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第5組
Elim Grupo 5
Heat Group 5

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 11:00

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
5	澳門消防局 Corpo de Bombeiros	02:04.15	1	Q
4	東北電力學院 (吉林) Universidade de Ciências Eléctricas Dongbei de Jilin *	02:05.01	2	Q
3	海島市居民群益紹龍隊 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	02:09.10	3	Q
1	濠青體育會 Associação Desportiva Hou Cheng	02:12.77	4	R
6	新光明龍舟隊 Associação Desportiva San Kuong Meng	02:18.84	5	R
2	愛爾蘭吧 Irish Bar	-	-	DNS

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 - 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Heat

初賽 - 第6組
Elim Grupo 6
Heat Group 6

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 11:15

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
2	活力體育會 Associação Desportiva de Enérgicos de Macau	02:04.41	1	Q
1	香港龍舟協會 Hong Kong Dragon Boat Association	02:10.74	2	Q
6	合群體育會 Clube Desportivo Hap Kuan	02:11.07	3	Q
5	加義體育會 Associação Desportiva Ka I	02:11.53	4	R
4	安泰龍青龍舟隊 ING Long Cheng	02:15.44	5	R
3	菜農合群體育會 Clube Desportivo Choi Nong Hap Kuan	02:25.74	6	R

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

R : 進入複賽/Repescagem/Repechage

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名隊伍進入準決賽, 4-6名隊伍進入複賽(遺才賽)

As 3 primeiras equipas de cada eliminatória serão qualificadas para as meias-finais. As restantes equipas serão apuradas pelo sistema de repescagem

The first 3 teams in the Eliminary Race will be legible to enter into semi-final round. The other teams will enter to the repechages

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽女子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Fem., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Women's Open) Heat

初賽 - 第1組
Elim Grupo 1
Heat Group 1

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 11:30

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
6	中國南海西樵蒙娜麗莎龍舟隊 China Nan Hai Monalisa Team	02:10.42	1	Q
2	菲律賓龍舟隊 Philippines National Dragon Boat Team	02:11.15	2	Q
3	漁民互助會 Associação de Pescadores	02:16.68	3	Q
1	兄弟體育會 Clube Desportivo Heng Tai	02:38.64	4	B
5	澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	02:51.42	5	B
4	愛爾蘭吧 Irish Bar	03:00.57	6	B

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

B : 進入乙組決賽/serão apuradas para a final "B"/enter the "B" Final

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名優勝隊伍進入總決賽, 4至6名隊伍進入乙組決賽

As 3 primeiras equipas de cada grupo das semi-finais serão apuradas para a Grand Final, 4^a, 5^a e 6^a serão apuradas para a final "B".

The first 3 teams of each group will enter the Grand Final, 4th to 6th will enter the "B" Final.

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽女子組 – 初賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Fem., Open) Elim.
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Women's Open) Heat

初賽 - 第2組
Elim Grupo 2
Heat Group 2

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 11:45

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	北華大學(吉林) Universidade Beihua de Jilin	02:18.06	1	Q
1	港島龍槳會 Hong Kong Island Paddle Club	02:21.74	2	Q
2	菱峯集團投資發展有限公司 Soc. de Inv. e Des. Predial "Leng Fung" Lda.	02:22.48	3	Q
6	青少年獨木舟會 Clube de Canoagem Juventude de Macau	02:27.81	4	B
5	澳門自由龍龍舟會 Dragão em Liberdade de Macau	02:37.88	5	B
4	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	02:41.98	6	B

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

B : 進入乙組決賽/serão apuradas para a final "B"/enter the "B" Final

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首3名優勝隊伍進入總決賽, 4至6名隊伍進入乙組決賽

As 3 primeiras equipas de cada grupo das semi-finais serão apuradas para a Grand Final, 4^a, 5^a e 6^a serão apuradas para a final "B" .

The first 3 teams of each group will enter the Grand Final, 4th to 6th will enter the "B" Final .

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 遺才賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Repescagem
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Repechage

遺才賽 - 第1組
Repescagem Grupo 1
Repechage Group 1

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 12:00

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	澳門龍之友俱樂部 Clube de Amigos do Dragão de Macau	02:12.09	1	Q
2	金沙 Sands - Venetian Macau Limited	02:12.68	2	Q
4	澳門六基流空手道會 Associação de Karate-do Rocky-Ryu de Macau	02:13.62	3	-
1	鑄星822龍舟隊 Companhia de Lembranças Wah Seng	02:14.96	4	-
5	海豚游泳會 Associação de Natação Golfinho de Macau	02:16.44	5	-

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入丁組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo de repescagem serão qualificadas para a final "D"

The first 2 teams of each group will enter the "D" Final

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 遺才賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Repescagem
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Repechage

遺才賽 - 第2組
Repescagem Grupo 2
Repechage Group 2

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 12:15

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	加義體育會 Associação Desportiva Ka I	02:13.01	1	Q
4	澳門海關 Serviços de Alfândega	02:13.60	2	Q
2	好利安 Hovione Farma Ciência SA	02:13.95	3	-
5	安泰龍青龍舟隊 ING Long Cheng	02:14.39	4	-
1	青少年培訓中心 Macao Training Center for Juvenile	02:19.97	5	-
6	菜農合群體育會 Clube Desportivo Choi Nong Hap Kuan	02:25.66	6	-

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入丁組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo de repescagem serão qualificadas para a final "D"

The first 2 teams of each group will enter the "D" Final

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 遺才賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Repescagem
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Repechage

遺才賽 - 第3組
Repescagem Grupo 3
Repechage Group 3

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 12:30

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	澳門電力職工會 Clube do Pessoal da CEM	02:13.88	1	Q
5	蒙地加羅 Clube Desportivo Monte Carlo	02:14.66	2	Q
4	濠青體育會 Associação Desportiva Hou Cheng	02:14.96	3	-
2	澳門獨木舟會 Clube de Canoa de Macau	02:15.34	4	-
1	兆強體育會 Grupo Desportivo Sio Keong	02:16.07	5	-
6	新光明龍舟隊 Associação Desportiva San Kuong Meng	02:20.48	6	-

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入丁組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo de repescagem serão qualificadas para a final "D"

The first 2 teams of each group will enter the "D" Final

澳門國際龍舟賽
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 準決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Semi-final
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Semi-final

準決賽 - 第1組

Semi-finais - Grupo 1

Semi-finals - Group 1

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11

比賽時間/Tempo/Time : 14:00

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	中國南海遠航九江龍舟隊 China Nanhai Jiujiang	02:04.84	1	Q
4	東北電力學院 (吉林) Universidade de Ciências Eléctricas Dongbei de Jilin *	02:05.58	2	Q
2	港島龍槳會 Hong Kong Island Paddle Club	02:06.16	3	B
1	澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	02:06.95	4	B
5	海島市居民群益紹龍隊 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	02:10.91	5	C
6	海灣獨木舟會 Clube de Canoagem Baía do Mar	02:15.01	6	C

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

B : 進入乙組決賽/serão apuradas para a final "B"/enter the "B" Final

C : 進入丙組決賽/serão apuradas para a final "C"/enter the "C" Final

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入總決賽, 第3及第4名進入乙組決賽, 第5及第6名進入丙組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo das semi-finais serão apuradas para a Grand Final, 3^a, 4^a serão apuradas para a final "B", 5^a e 6^a serão apuradas para a final "C".

The first 2 teams of each group will enter the Grand Final, 3rd and 4th will enter the "B" Final, and 5th and 6th will enter the "C" Final.

澳門國際龍舟賽
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 - 準決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Semi-final
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Semi-final

準決賽 - 第2組
Semi-finais - Grupo 2
Semi-finals - Group 2

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 14:15

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	漁民互助會 Associação de Pescadores	02:01.64	1	Q
1	澳門治安警察局 Corpo da Polícia de Segurança Pública	02:02.01	2	Q
4	活力體育會 Associação Desportiva de Enérgicos de Macau	02:02.51	3	B
2	菲律賓龍舟隊 Patriot Rowing Team (Philippines)	02:02.84	4	B
5	九樂功水 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Kau Ou Chua	02:07.38	5	C
6	澳門泰國拳擊總會 Associação Muay-Thai de Macau	02:16.98	6	C

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

B : 進入乙組決賽/serão apuradas para a final "B"/enter the "B" Final

C : 進入丙組決賽/serão apuradas para a final "C"/enter the "C" Final

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入總決賽, 第3及第4名進入乙組決賽, 第5及第6名進入丙組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo das semi-finais serão apuradas para a Grand Final, 3^a, 4^a serão apuradas para a final "B", 5^a e 6^a serão apuradas para a final "C".

The first 2 teams of each group will enter the Grand Final, 3rd and 4th will enter the "B" Final, and 5th and 6th will enter the "C" Final.

澳門國際龍舟賽
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 - 準決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Semi-final
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Semi-final

準決賽 - 第3組

Semi-finais - Grupo 3

Semi-finals - Group 3

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11

比賽時間/Tempo/Time : 14:30

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	泰國隊 The Rowing & Canoeing Association of Thailand	02:05.01	1	Q
4	澳門消防局 Corpo de Bombeiros	02:05.36	2	Q
5	通利文娛體育會 Clube Desportivo e Recreativo Tong Lei	02:05.70	3	B
2	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	02:08.81	4	B
6	合群體育會 Clube Desportivo Hap Kuan	02:09.39	5	C
1	香港龍舟協會 Hong Kong Dragon Boat Association	02:10.07	6	C

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

B : 進入乙組決賽/serão apuradas para a final "B"/enter the "B" Final

C : 進入丙組決賽/serão apuradas para a final "C"/enter the "C" Final

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

註/Obs./Remarks :

每組首2名優勝隊伍進入總決賽, 第3及第4名進入乙組決賽, 第5及第6名進入丙組決賽

As 2 primeiras equipas de cada grupo das semi-finais serão apuradas para a Grand Final, 3^a, 4^a serão apuradas para a final "B", 5^a e 6^a serão apuradas para a final "C".

The first 2 teams of each group will enter the Grand Final, 3rd and 4th will enter the "B" Final, and 5th and 6th will enter the "C" Final.

澳門國際 **龍舟賽**
 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
 Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽女子組 - 乙組決賽

2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Fem., Open) - Final "B"
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Women's Open) - "B" Final

決賽
 Final
 Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
 比賽時間/Tempo/Time : 14:45

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	青少年獨木舟會 Clube de Canoagem Juventude de Macau	02:24.36	1	
4	澳門自由龍龍舟會 Dragão em Liberdade de Macau	02:33.98	2	
2	兄弟體育會 Clube Desportivo Heng Tai	02:38.07	3	
5	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	02:38.51	4	
6	愛爾蘭吧 Irish Bar	02:54.06	5	
1	澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	02:54.30	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 - 丁組決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Final 'D'
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) 'D' Final

決賽
Final
Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 15:00

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
2	加義體育會 Associação Desportiva Ka I	02:11.89	1	
1	澳門電力職工會 Clube do Pessoal da CEM	02:12.16	2	
5	澳門海關 Serviços de Alfândega	02:12.46	3	
3	澳門龍之友俱樂部 Clube de Amigos do Dragão de Macau	02:12.78	4	
4	金沙 Sands - Venetian Macau Limited	02:13.09	5	
6	蒙地加羅 Clube Desportivo Monte Carlo	02:14.16	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

澳門國際 龍舟賽
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 丙組決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Final 'C'
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) 'C' Final

決賽
Final
Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 15:15

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
2	香港龍舟協會 Hong Kong Dragon Boat Association	02:09.38	1	
3	九澳划水 Associação de Mútuo Auxílio dos Moradores de Kau Ou Clube	02:10.07	2	
5	海島市居民群益紹龍隊 Associação dos Habitantes das Ilhas Kuan Iek	02:10.55	3	
4	合群體育會 Clube Desportivo Hap Kuan	02:10.93	4	
6	澳門泰國拳擊總會 Associação Muay-Thai de Macau	02:11.70	5	
1	海灣獨木舟會 Clube de Canoagem Baía do Mar	02:16.26	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

澳門國際 **龍舟賽**
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 - 乙組決賽

2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Final 'B'
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) 'B' Final

決賽
Final
Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 15:30

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	活力體育會 Associação Desportiva de Enérgicos de Macau	02:06.76	1	
2	通利文娛體育會 Clube Desportivo e Recreativo Tong Lei	02:07.06	2	
4	菲律賓龍舟隊 Patriot Rowing Team (Philippines)	02:07.29	3	
5	港島龍槳會 Hong Kong Island Paddle Club	02:07.54	4	
1	澳門耀陽體育會 Associação Desportiva Iu Yeung de Macau	02:07.78	5	
6	民政總署 Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais	02:07.99	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽女子組 - 總決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Fem., Open) - Final
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Women's Open) - Final

決賽
Final
Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 15:50

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
3	中國南海西樵蒙娜麗莎龍舟隊 China Nan Hai Monalisa Team	02:11.40	1	
4	菲律賓龍舟隊 Philippines National Dragon Boat Team	02:11.70	2	
5	北華大學(吉林) Universidade Beihua de Jilin	02:13.06	3	
2	漁民互助會 Associação de Pescadores	02:15.32	4	
1	港島龍槳會 Hong Kong Island Paddle Club	02:23.16	5	
6	菱峯集團投資發展有限公司 Soc. de Inv. e Des. Predial "Leng Fung" Lda.	02:24.43	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____

澳門國際龍舟賽
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau
Macau International Dragon Boat Races

比賽結果
Resultado - Result

2005年澳門國際龍舟邀請賽男子組 – 總決賽
2005 Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites (Masc., Open) Final
Macao International Dragon Boat Race 2005 (Men's Open) Final

決賽
Final
Final

比賽日期/Data/Date : 2005/6/11
比賽時間/Tempo/Time : 16:10

航道 Pista Lane	隊伍 Equipa Team	時間 Tempo Time	名次 Class. Class.	備註 Obs. Remarks
2	中國南海遠航九江龍舟隊 China Nanhai Jiujiang	01:59.77	1	
1	澳門消防局 Corpo de Bombeiros	02:00.52	2	
3	漁民互助會 Associação de Pescadores	02:00.92	3	
4	澳門治安警察局 Corpo da Polícia de Segurança Pública	02:01.40	4	
5	泰國隊 The Rowing & Canoeing Association of Thailand	02:04.66	5	
6	東北電力學院(吉林) Universidade de Ciências Eléctricas Dongbei de Jilin *	02:05.10	6	

Q : 取錄/Qualificado/Qualify

DNS : 缺席/Faltou/Did not Start

DNF : 未完成賽程/Desistiu/Did not Finish

F : 取消資格/Desclassificado/Foul

裁判長/Juiz-Chefe/Chief Judge : _____